



## DURGA SUKTAM

Durga is the action power within us. Durga Devi is the power within us capable of overcoming all the difficulties. By reciting Durga Sukta overcoming the shortcomings will come to the surface and we can face any difficult situation.



### OBJECTIVES

After reading this lesson, you will be able to:

- recite Durga Suktam properly,
- know the meaning of Durga Suktam.

### 5.1 DURGA SUKTAM

ॐ जातवेदसे सुनवाम् सोमं मरातीयतो निदहाति वेदः ।

स नः पर्षदति दुर्गाणि विश्वा नवेव सिन्धुं दुरिताऽत्यग्निः ॥ १॥

jāta-vedase sunavāma somam arātī yaṭo nidāhātī vedah |

sa nah parṣadati durgāṇi viśvā nāveva sindhum duritātyagniḥ || 1 ||

May we offer oblations of Soma to Knower-of-all-beings. May that all-knowing One destroy that which is harmful to us. May He the Divine Light that guides all, protect us by taking us across all problems as a navigator guides a ship across the sea.

तामग्निवर्णां तपसा ज्वलन्तीं वैरोचनीं कर्मफलेषु जुष्टाम् ।

दुर्गा देवीः शरणमहं प्रपद्ये सुतरसि तरसे नमः ॥ २॥

tām agni varṇāṁ tapasā jvalantīm vairocanīm karma phaleṣu juṣṭām |

durgām devīgum śaraṇam aham prapadye sutarasi tarase namah || 2 ||

The goddess Durga is glowing and bright with ardency, is the Power of the Supreme Lord who has manifold manifestations is the Power residing in actions and their fruits rendering them efficacious. O saviour goddess, we take refuge in her, salutations to you who takes us across.

Note



Note

अग्ने त्वं पारया नव्यो अस्मान्स्वस्तिभिरति दुर्गाणि विश्वा ।

पूश्च पृथ्वी बहुला न उर्वी भवां तोकाय तनयाय शंयोः ॥ ३॥

agne tvam pārāyā navyo asmān svastibhir-ati durgāṇi viśvā |

pūścā pṛthvī bāhulā nā urvī bhavā tokāya tanāyāya śamyoh || 3 ||

O Durga (as radiant as fire) worthy of praise. With skilled means lead us beyond sorrow. May our homes and land become vast. Moreover may you be gracious on us and grant peace to both our children and grandchildren.

विश्वानि नो दुर्गहा जातवेदः सिन्धुन्न नावा दुरिताऽतिपर्षि ।

अग्ने अत्रिवन्मनसा गृणानोऽस्माकं बोध्यविता तनूनाम् ॥ ४॥

viśvāni no durgahā jātavedas sindhun nāvā duritātiparṣi |

agne atrivan manāsā gṛṇāno'smākāṁ bodhyavitā tanūnām || 4 ||

You are the saviour, help us to cross the ocean of sorrow (and sin) like one crosses the ocean by boat and grant us protection, O Radiant one, protect our bodies and be mindful of us like the sage Atri (who possessed generous and compassion for all living beings).

पृतना जित्सहमानमुग्रमग्निस्त्वं हुवेम परमात्सुधस्थात् ।

स नः पर्षदति दुर्गाणि विश्वा क्षामद्देवो अति दुरितात्यग्निः ॥ ५॥

pṛtanājitaḡum sahāmānam ugram agniḡum hūvema paramāt-sadhasthāt |

sa naḥ parṣadati durgāṇi viśvā-kṣāmād-devo ati duritāty-agniḥ || 5 ||



Note

We invoke the mystic Fire who is the leader of all from the highest assembly place. He is the stallion and the fierce vanquisher of the hosts of enemies. May he take us across our problems and sins and this momentary world and grant us liberation.

प्र॒त्नोषि॑ क॒मीड्यो॑ अध्व॒रेषु॑ स॒नाच्च॑ हो॒ता न॒व्यश्च॑ स॒त्सिं ।

स्वाञ्चा॑ग्ने त॒नुवं॑ पि॒प्रय॑स्वा॒स्मभ्यं॑ च॒ सौभ॑ग॒माय॑जस्व ॥ ६॥

pratnoṣi kaṁ-īdyo adhvareshu śanācca hotā navyaśca satsi |

svāñcā'gne taṇuvam piprayāsvāsmabhyam ca saubhāgam āyajasva || 6 ||

You are invoked in sacrifices, increase our happiness. You abide in all sacrifices ancient and recent, and in the places of sacrifice. O Agni, please grant us your sparks, emancipation, may we have unbounded good fortune.

गोभि॑र्जुष्ट॒मयु॑जो निषि॑क्त॒न्तवै॑न्द्र॒ विष्णो॑रनुसं॒चरे॑म ।

नाक॑स्य पृ॒ष्ठम॒भि सं॒वसानो॑ वैष्ण॒वीं लो॒क इ॒ह मा॑दयन्ताम् ॥ ७॥

gobhir juṣṭam ayujō niṣikṭam tavendra viṣṇor-anusañcārema |

nākasya pṛṣṭamabhi saṁvasāno vaiṣṇāvīm loka iha mādayantām || 7 ||

O' Vishnu you are devoid of sin and sorrow, and you pervade all things. Desirous of good luck comprising happiness here and final beatitude, may we serve you in devotion continuously.



Note

May the almighty who dwell in the highest heaven answer me my prayer.

ॐ कात्यायनाय विद्महे कन्यकुमारि धीमहि ।

तन्नो दुर्गिः प्रचोदयात् ॥

ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥

Om kAtyAyanAya vidmahe kanyakumAri dheemahi |

tanno durgih prachodayAt ||

Om śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ

We shall try to know Katyayani, we shall engage in contemplation on Kanyakumari may Durga be pleased to guide us.

Aum! Peace! Peace! Peace!



### INTEXT QUESTIONS 5.1

रिक्तस्थानानि पूरयत-

1. ॐ जातवेदसे सुनवाम् सोमं ..... निदहाति वेदः ।
2. तामग्निवर्णां तपसा ..... वैरोचनीं कर्मफलेषु जुष्टाम् ।
3. पूश्च पृथ्वी बहुला न उर्वी भवां तोकाय ..... शंयोः
4. विश्वानि नो दुर्गहां ..... सिन्धुन्न नावा दुरिताऽतिपर्षि ।
5. गोभिर्जुष्टमयुजो ..... विष्णोरनुसंचरेम ।



### WHAT HAVE YOU LEARNT

- Meaning of Durga Suktam,
- Power of Goddess Agni



Note



### TERMINAL QUESTIONS

- Memorize durga suktam.
- Write the meaning of Durga Suktam in your own words.



### ANSWERS TO INTEXT QUESTIONS

1. मरातीयुतो
2. ज्वलन्तीं
3. तनयायु
4. जातवेदुः
5. निषिक्तुन्तवेन्द्र